

L'honorable M. POWER: Ce rapport est simplement à l'effet d'informer la Chambre de ce qui s'est passé?

L'honorable sir JAMES LOUGHEED: C'est une information fournie aux honorables membres de cette Chambre.

Le Sénat s'ajourne durant bon plaisir.

Un peu plus tard le Sénat reprend sa séance.

Un message est transmis de la Chambre des communes, qui se lit comme suit:

Résolu.—Qu'un message soit transmis au Sénat pour l'informer que la Chambre des communes insiste sur sa dissidence à l'amendement fait par le Sénat au bill (107) intitulé: "Loi ratifiant l'arrêté en conseil du vingt-quatrième jour de février 1919, prohibant l'importation, la fabrication et le transport des liqueurs enivrantes, et confirmant l'arrêté en conseil du douzième jour d'avril 1919, portant modification de cet arrêté."

Le Sénat s'ajourne au lundi suivant, à dix heures de l'avant-midi.

## SÉNAT.

Séances de lundi 7 juillet, 1919.

Présidence de l'honorable JOSEPH BOLDUC.

### SEANCE DU MATIN.

La séance s'ouvre à 10 heures, a.m.

#### DELITS SEXUELS (Bill).

#### LE SENAT INSISTE SUR SES AMENDEMENTS.

Le Sénat procède à l'examen du message ci-dessous reçu de la Chambre des communes, lequel est ainsi conçu:

Résolu.—Qu'un message soit envoyé au Sénat pour informer Leurs Honneurs que la Chambre acquiesce aux amendements 1, 2 et 3 faits par le Sénat au bill (n° 78), loi modifiant le Code criminel (délits sexuels), et au quatrième amendement, en tant qu'il s'agit des articles 4 et 6 qu'il est proposé dans ces amendements d'ajouter audit bill, mais qu'elle n'acquiesce pas à l'article 5 qu'il est proposé d'ajouter, pour les raisons suivantes:

"Que si les articles 1, 2 et 3 dudit bill doivent effectivement empêcher des personnes de commettre les délits contre les filles déterminées en ceux, la culpabilité comparative des intéressés ne peut être considérée".

L'honorable W. B. ROSS: Messieurs les sénateurs, l'amendement désapprouvé par la Chambre des communes a été adopté unanimement par le Sénat. C'est pourquoi

L'hon. sir JAMES LOUGHEED.

je ne le discuterai pas de nouveau. Je propose donc immédiatement.

Qu'un message soit porté à la Chambre des communes, par un des greffiers à la table, pour informer cette Chambre que le Sénat insiste sur ses amendements au bill (78) intitulé: "Loi modifiant le Code criminel (délits sexuels)", auxquels la Chambre des communes n'a pas acquiescé.

La motion est adoptée.

### BILL DES SUBSIDES N° 4, POUR L'EXERCICE DE 1919.

1re, 2e ET 3e LECTURES.

L'honorable sir JAMES LOUGHEED: Je propose la deuxième lecture de ce bill.

Il se compose de trois annexes. L'annexe "A" donne un montant de \$115,734,490.25 étant la balance du budget principal de l'exercice de 1920, qui n'est pas encore voté. Ce montant comprend les quatre sixièmes, ou les deux tiers de chacun des différents articles énumérés dans l'annexe "A" de la présente loi. Les deux autres sixièmes, ou le tiers, ont été votés dans le bill de subsides précédents.

L'annexe "B" comprend une somme de \$36,723,120.66 pour faire face aux estimations supplémentaires de l'exercice 1919-20.

L'annexe "C" comprend une somme de \$100,000,000 pour le boni payé aux fonctionnaires du service civil, ainsi qu'une somme de \$70,000 pour l'administration de la loi de la Chambre de commerce et de la loi dite "Combines and fair prices Act".—(Loi régularisant les prix).

Le tout se résume comme suit:

Annexe "A" . . . . .	\$115,734,490.25
Annexe "B" . . . . .	36,723,120.66
Annexe "C" . . . . .	10,070,000.00

Total . . . . . \$162,527,610.91

L'honorable M. BOSTOCK: Messieurs les sénateurs, le bill que mon honorable ami vient de nous soumettre est seulement l'un des divers bills de subsides que nous avons reçus durant la présente session. Cette manière de nous présenter séparément et successivement ces divers bills fait paraître moins lourdes les charges que nous avons à supporter, ou à voter, et elles peuvent sembler comparativement légères. La somme totale que nous avons été appelés à voter durant la présente session s'est quelque peu accrue depuis que le ministre des Finances a soumis au Parlement, il y a quelque temps, son budget. Il nous a dit alors que la somme totale requise pour faire face aux dépenses du service public s'élevait à environ \$620,000,000 pour l'année courante; mais de-